Zahradní a vodoinstalační technika – příslušenství k IBC nádržím

Sada IBC adaptéru S60×6 (Mauser) s kulovým kohoutem 1/2″ (výstup GZ 3/4″) a rychlospojkou

Model: GE1222_G70183 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Praktická zahradní sada GEKO G70183 pro okamžité připojení zahradní hadice k IBC nádrži (Mauser S60×6): černá redukční matice HDPE S60×6 na 1/2″ GW s těsněním, poniklovaný mosazný kulový kohout 1/2″ s červenou pákou a výstupem GZ 3/4″ a našroubovaný plastový niple pro zahradní rychlospojku.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GE1222_G70183 (G70183)
Výrobce / značka	GEKO
Závit pro připojení na IBC nádrž	S60×6 (hrubý závit DN50 / Ø 60 mm × 6 mm – standard Mauser)
Redukční matice	Černá UV-stabilní matice HDPE S60×6 s vnitřním závitem 1/2″ GW (2×½) a čelním těsněním

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GE1222_G70183 (G70183)
Výrobce / značka	GEKO
Závit pro připojení na IBC nádrž	S60×6 (hrubý závit DN50 / Ø 60 mm × 6 mm – standard Mauser)
Redukční matice	Černá UV-stabilní matice HDPE S60×6 s vnitřním závitem 1/2″ GW (2×½) a čelním těsněním
Zahradní kohout	Poniklovaný mosazný kulový ventil 1/2″ GZ × 3/4″ GZ s ocelovou pákou v červeném PVC
Výstupní adaptér	Světle šedý plastový niple 3/4″ GW s černým O-kroužkem pro standardní zahradní rychlospojky
Odnímatelnost koncovky	Po odšroubování niple zůstává volný vnější závit GZ 3/4″ (např. pro hodiny závlahy nebo volné plnění konve)
Materiály	Poniklovaná mosaz CW617N, HDPE, PP/ABS, NBR/PE těsnění
Určení média	Dešťová a užitková voda pro zahradu a stavbu (+5 °C až +60 °C)
Ovládání	Čtvrtotáčková páka 90°
Kompatibilita rychlospojky	Standardní zahradní systém (kompatibilní s rychlospojkami GEKO, Gardena, Fiskars, Cellfast aj.)
Ochrana před mrazem	Před mrazem vypustit a demontovat z nádrže

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Černá matice IBC S60×6 / 1/2″ GW** – Odolná redukční matice s vnějšími žebry pro pevný ruční úchop.
- **2. Čelní těsnění S60×6** – Utěsňuje čelo výpustního hrdla IBC kontejneru.
- **3. Tělo mosazného kulového kohoutu 1/2″** – Poniklované tělo odolné vůči povětrnostní korozi.
- **4. Červená ovládací páka (90°)** – Přehledně signalizuje stav otevřeno (v ose kohoutu) / zavřeno (kolmo).
- **5. Vstupní závit GZ 1/2″** – Spojuje kohout se středovým závitem černé IBC matice.
- **6. Výtokové koleno se závitem GZ 3/4″** – Směřuje proud vody šikmo dolů do konve nebo připojené hadice.
- **7. Plastový niple G 3/4″ pro rychlospojku** – Vsuvka s vroubkovaným límcem pro snadné ruční dotažení bez kleští.
- **8. Těsnicí O-kroužek vsuvky** – Zajišťuje vodotěsnost nacvaknuté zahradní rychlospojky.
- **9. Vnitřní těsnění vsuvky 3/4″** – Těsní čelo závitu GZ 3/4″ kohoutu.
- **10. Ucpávka dříku páky s maticí** – Zajišťuje těsnost vřetene kulového uzávěru.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Pracovní rukavice – Ochrana rukou při montáži armatury na paletovou klec IBC.

Zákaz použití pro agresivní chemikálie a PHM – Určeno výhradně pro neagresivní užitkovou a dešťovou vodu.

Ochrana proti roztržení mrazem – Před mrazem vždy vypusťte vodu z dutiny kulového ventilu!

Kontrola čistoty nádrže – Nepoužívejte nádrže znečištěné průmyslovou chemií. **Pevná obuv – Ochrana nohou při manipulaci s plnými konvemi u nádrže.**

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte, že hlavní ventil IBC kontejneru je uzavřen a má závit S60×6 (Ø 60 mm).
2. Ověřte, že uvnitř černé matice S60×6 nechybí čelní těsnicí kroužek.
3. Zkontrolujte nepoškozenost O-kroužku na šedém plastovém nipli.
4. Nepoužívejte na výstupu samospádové IBC nádrže rychlospojku se funkcí AQUA-STOP (zpětná klapka STOP-spojky vyžaduje tlak vodovodu a samospád z IBC téměř zastaví – použijte průchozí rychlospojku bez STOP!).
5. Připravte si PTFE pásku pro utěsnění závitu 1/2″ mezi kohoutem a černou maticí.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Naviňte 6–8 otáček teflonové pásky PTFE na vnější závit 1/2″ kohoutu a citlivě jej zašroubujte do středu černé matice S60×6.
2. Našroubujte matici S60×6 na výpust IBC nádrže a dotáhněte ji rukou tak, aby páka kohoutu byla v horní svislé rovině.
3. Dotáhněte rukou šedý plastový niple na výstup GZ 3/4″ a nacvakněte průchozí zahradní rychlospojku s hadicí.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Při uzavřeném kohoutu G70183 otevřete hlavní klapku IBC nádrže – hlavní klapku tak chráníte před každodenním opotřebením a vodu spouštíte pohodlně mosazným kohoutem!
5. Na podzim před mrazy sadu demontujte nebo po vypuštění nádrže ponechte páku kohoutu v mezipoloze 45°.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Pravidelně kontrolujte a mažte O-kroužek vsuvky silikonovou vazelínou.
Pravidelně	Před zimou uložte sadu v suché nezamrzající místnosti.
Pravidelně	Nečistoty z dešťové vody proplachujte v plně otevřené poloze kohoutu.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Voda z hadice po nacvaknutí na IBC téměř neteče	Na hadici je nacvaknuta rychlospojka se zpětným ventilem AQUA-STOP, který nízký tlak samospádu neotevře	Nasaďte na konec hadice u IBC nádrže standardní PRŮCHOZÍ rychlospojku (bez vnitřního STOP ventilu) a odšroubujte horní víko IBC pro přisávání vzduchu!
IBC nádrž se při odběru bortí dovnitř a voda přestává téct	Vzduchotěsně dotažené horní nalévací víko IBC kontejneru (vzniká podtlak)	Povolte o 1 otáčku horní víko IBC kontejneru (nebo víčko s odvzdušňovacím ventilem), aby mohl do nádrže proudit vzduch.
Únik vody v závitu 1/2″	Nedostatečné utěsnění kovového závitu v plastovém víčku	Utěsněte závit 1/2″ čerstvou PTFE páskou.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Sada IBC adaptéru S60×6 (Mauser) s kulovým kohoutem 1/2″ (výstup GZ 3/4″) a rychlospojkou**
Typové označení / Model:	**GE1222_G70183** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Sada IBC adaptéru S60×6 (Mauser) s kulovým kohoutem 1/2″ (výstup GZ 3/4″) a rychlospojkou

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN ISO 228-1
- EN 13828

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.